



ISTRUZIONI

J06057

2017-01-11



KIT INSTALLAZIONE AMPLIFICATORE PER ALTOPARLANTI BOOM! AUDIO STAGE II COPERCHIO BORSE

GENERALE

Si raccomanda l'installazione ad opera del proprio concessionario.

Numero kit

76000584

Modelli

Per informazioni sugli abbinamenti dei modelli, vedere il catalogo di vendita al dettaglio delle parti e accessori o la sezione Parts and Accessories (Parti e accessori) del sito Web www.harley-davidson.com (solo in inglese).

Requisiti di installazione

NOTA

NON installare altoparlanti Stage I e Stage II abbinandoli sullo stesso veicolo.

Questi altoparlanti devono essere utilizzati SOLO su impianti audio Harley-Davidson a partire dal 2014 compreso. L'uso di questi altoparlanti negli impianti audio Harley-Davidson dal 2006 al 2013 **DANNEGGERÀ permanentemente questi altoparlanti**. L'uso di questi altoparlanti negli impianti audio Harley-Davidson 2005 e anni precedenti **DANNEGGERÀ permanentemente quegli impianti**.

Questo kit deve essere installato:

- **Prima** dell'installazione del kit altoparlante del coperchio della borsa Boom! Audio Stage II (Part number 76000319)
- **Dopo** l'installazione di un amplificatore PRIMARIO montato sulla carenatura.
- **Prima OPPURE dopo** l'installazione di un kit coperchio della borsa verniciato o primerizzato.
- **SOLAMENTE nel caso si installi anche un kit di altoparlanti per carenatura posteriore: Prima OPPURE dopo** l'installazione di un kit coperchio altoparlante per carenatura inferiore verniciato o con mano di fondo.

L'amplificatore (N. codice 76000277A) installato **con questo kit** deve essere acquistato separatamente da un concessionario Harley-Davidson.

Se sono installati **più di DUE amplificatori**, è necessario un connettore a Y a tre vie batteria+ (codice n. 70270-04A, disponibile separatamente). **UN** connettore a Y a tre vie batteria+ può essere utilizzato per un massimo di tre (3) amplificatori supplementari

Se si installano **più di DUE amplificatori**, è necessario un connettore a Y a tre vie AUDIO IN (incluso in QUESTO kit).

NOTA

Il radio EQ **DEVE** essere aggiornato dal concessionario Harley-Davidson **PRIMA** di utilizzare l'impianto audio. L'utilizzo dell'impianto audio prima dell'aggiornamento dell'EQ danneggia **IMMEDIATAMENTE** gli altoparlanti. (00645d)

L'aggiornamento del radio EQ utilizzando lo strumento diagnostico Digital Technician® II è:

- Raccomandato **prima** dell'INSTALLAZIONE dell'altoparlante
- Necessario **prima** dell'UTILIZZO dell'impianto audio.
- Disponibile unicamente presso concessionari autorizzati Harley-Davidson.

⚠ AVVERTENZA

La sicurezza del pilota e del passeggero dipende dalla corretta installazione di questo kit. Attenersi alle procedure appropriate illustrate nel manuale di manutenzione. Se non si è in grado di eseguire la procedura o non si dispone degli attrezzi adeguati, rivolgersi a un concessionario Harley-Davidson per l'installazione. Un'installazione non corretta di questo kit può causare lesioni gravi o mortali. (00333b)

NOTA

Questo foglio di istruzioni fa riferimento alle informazioni contenute nel manuale di manutenzione. Per questa installazione è richiesto l'uso del manuale di manutenzione della motocicletta di quest'anno/modello. Ne è disponibile uno presso i concessionari Harley-Davidson.

Sovraccarico elettrico

NOTA

Se si montano troppi accessori elettrici, si rischia di sovraccaricare l'impianto di carica del veicolo. Se gli accessori elettrici che funzionano contemporaneamente consumano più corrente elettrica di quanta possa generare l'impianto di carica del veicolo, il consumo può scaricare la batteria e danneggiare l'impianto elettrico del veicolo. (00211d)

⚠ AVVERTENZA

Quando si installano gli accessori elettrici, accertarsi di non superare l'ampereaggio nominale del fusibile o dell'interruttore automatico che protegge il circuito modificato. Se si supera l'ampereaggio massimo si possono causare guasti elettrici, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00310a)



L'amplificatore installato **con questo kit** assorbe dall'impianto elettrico fino a **8 A** di corrente supplementare.

Contenuto del kit

Vedere Figura 17 e Tabella 1.

PREPARAZIONE

⚠ AVVERTENZA

Per prevenire l'avviamento indesiderato del veicolo e conseguenti lesioni gravi o mortali, estrarre il fusibile principale prima di procedere. (00251b)

NOTA

Vedere il manuale di manutenzione. Rr il fusibile principale.

⚠ AVVERTENZA

Scollegare prima il cavo negativo (-) della batteria. Il contatto fra cavo positivo (+) e la massa con il cavo negativo (-) collegato produce scintille che potrebbero provocare l'esplosione della batteria e lesioni gravi o mortali. (00049a)

1. Vedere il manuale di manutenzione ed eseguire i seguenti passaggi generali:
 - a. Rimuovere la sella. Conservare tutta la bulloneria di montaggio della sella.
 - b. Rimuovere il pannello dell'ECM da sopra la batteria.
 - c. Scollegare entrambi i cavi della batteria iniziando dal cavo negativo.
 - d. Rimuovere la batteria.
 - e. Rimuovere il coperchio destro.
 - f. Rimuovere il coperchio di sinistra.
 - g. Rimuovere i due bulloni che fissano il pannello elettrico sotto il coperchio di sinistra.

FORATURA DELLA BORSA DESTRA E INSTALLAZIONE DEL CONNETTORE

1. Rimuovere tutti gli oggetti dalla borsa destra. Rimuovere la borsa. Rimuovere i rivestimenti delle borse (se in dotazione).

NOTA

Per ridurre al minimo i danni alla vernice durante le operazioni di taglio e di foratura. Coprire entrambi i lati dell'area da forare o tagliare con nastro per mascheratura.

2. Collocare la borsa su una superficie protetta, con il lato di montaggio (interno) rivolto verso l'alto.
3. Vedere Figura 1. Collocare la sagoma (1) sulla borsa. Allineare l'occhiello (2) e le aperture dei dispositivi di fissaggio (3). Eseguire il foro in corrispondenza dei punti (4) e (5), sotto la scritta "S'BAG SPEAKER ONLY".
4. Eseguire quattro fori (5) per i punti di montaggio della flangia del connettore inferiore.

4,5 mm (0,177 in)

5. Eseguire un foro (4) per la posizione del connettore.

22,5 mm (0,886 in)

6. Vedere Figura 13. Verificare la collocazione del foro pilota con il connettore [C36A] (3) flangiato a quattro vie sul cablaggio.
7. Provare l'idoneità del connettore. Se necessario, dare forma al foro come indicato sulla sagoma.
8. **Se si installa un amplificatore nella borsa di destra come parte del kit di installazione altoparlanti per carenatura inferiore:** tagliare le aperture (vedere Figura 1, elemento 6) per i due connettori della paratia superiore seguendo le istruzioni contenute nel kit.

NOTA

SOLAMENTE nel caso in cui le aperture superiori sono state tagliate per gli altoparlanti inferiori: inserire il connettore attraverso il foro nella borsa inferiore dall'interno.

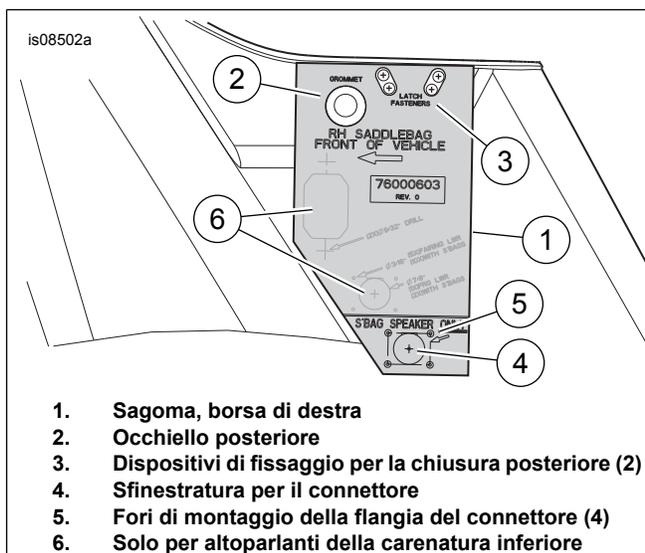


Figura 1. Foratura della borsa destra per l'installazione dell'altoparlante per borsa Stage II

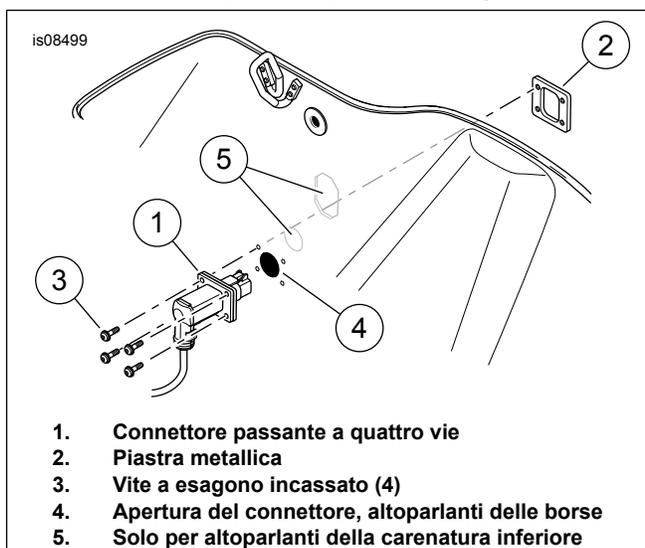


Figura 2. Installazione del connettore del cablaggio a quattro vie

- Vedere Figura 2. Rimuovere la piastra di metallo (2) dal connettore passante a quattro vie (1) sul cablaggio della borsa. inserire il connettore attraverso il foro nella borsa inferiore (4) dall'interno.
- Riposizionare la piastra di metallo facendola scorrere nuovamente sul connettore all'esterno della borsa. Fissare il connettore con quattro viti ad esagono incassato (3) dall'interno della borsa. Serrare.

Coppia: 4–4,5 N·m (35–40 **in-lbs**) *Vite a esagono incassato*

NOTA

I collegamenti degli altoparlanti [36TB] e [36WB] vengono trattati nelle istruzioni per gli altoparlanti delle borse.

FORATURA DELLA BORSA SINISTRA, INSTALLAZIONE DELL'AMPLIFICATORE E INSTALLAZIONE DEL CONNETTORE

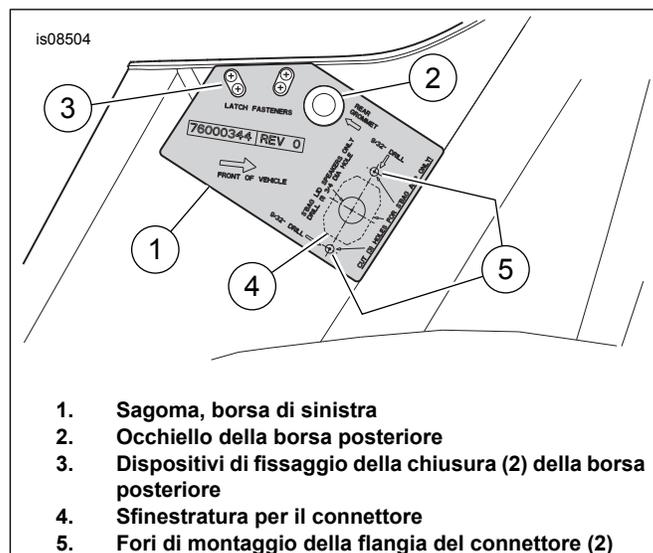
- Rimuovere tutti gli oggetti dalla borsa sinistra. Rimuovere la borsa. Rimuovere i rivestimenti delle borse (se in dotazione).

NOTA

Per ridurre al minimo i danni alla vernice durante le operazioni di taglio e di foratura. Coprire entrambi i lati dell'area da forare o tagliare con nastro per mascheratura.

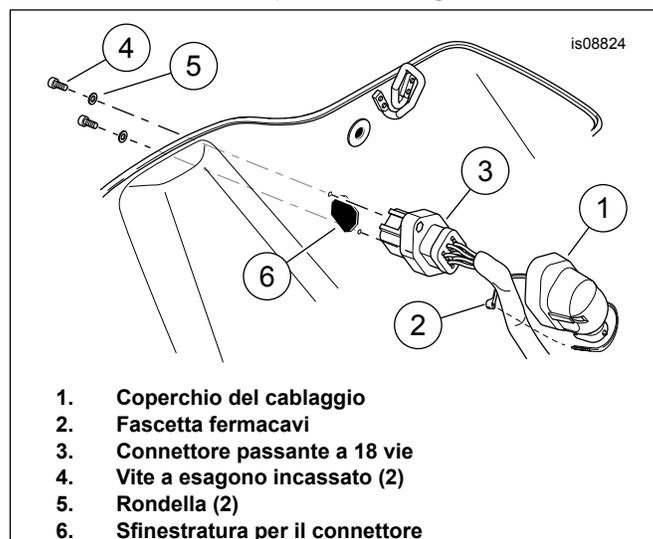
- Collocare la borsa su una superficie protetta, con il lato di montaggio (interno) rivolto verso l'alto. Vedere Figura 3. Collocare la sagoma (1) sulla borsa. Allineare l'occhiello (2) e le aperture dei dispositivi di fissaggio (3). Tracciare sulla borsa il contorno della apertura (4) per il connettore [288A]. Se gli altoparlanti sui coperchi delle borse sono presenti a seguito di una precedente installazione, i fili dell'altoparlante del lato sinistro potrebbero trovarsi nel punto della finestra per il connettore. Rimuovere il filo e l'occhiello.
- Con cautela, ritagliare seguendo la linea tratteggiata nella sagoma (1) la sfinestratura (4) per il connettore [288A].
- Eseguire due fori pilota (5) per i punti di montaggio della flangia del connettore.
- Togliere la sagoma. Verificare le dimensioni della sfinestratura (4) con il connettore flangiato [288A] a 18 vie sul cablaggio della borsa (vedere Figura 12, punto 4) del kit.
- Ritagliare la sfinestratura per il connettore [288A] nella parete della borsa.
- Vedere Figura 3, punto 5. Con il trapano, eseguire due fori nelle posizioni per il foro pilota di montaggio della flangia del connettore.

Lunghezza/Dimensioni/Distanza: 7,25 mm (½ in)



- Sagoma, borsa di sinistra
- Occhiello della borsa posteriore
- Dispositivi di fissaggio della chiusura (2) della borsa posteriore
- Sfinestratura per il connettore
- Fori di montaggio della flangia del connettore (2)

Figura 3. Foratura della borsa sinistra per l'installazione dell'amplificatore Stage II



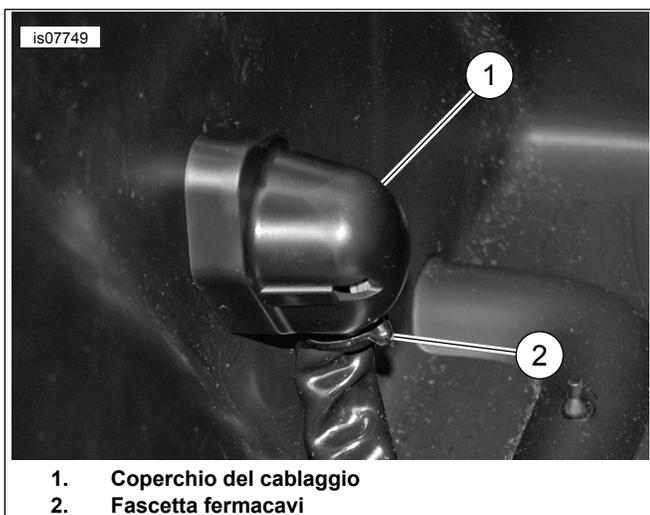
- Coperchio del cablaggio
- Fascetta fermacavi
- Connettore passante a 18 vie
- Vite a esagono incassato (2)
- Rondella (2)
- Sfinestratura per il connettore

Figura 4. Installazione del connettore a 18 vie e del coperchio sulla borsa sinistra

- Vedere Figura 4. Inserire il connettore passante a 18 vie (3), lato maschio, del cablaggio per la borsa attraverso la sfinestratura del connettore (6), dalla parte interna. Fissare il connettore dall'esterno della borsa servendosi di due viti ad esagono incassato (4) e di rondelle (5). Serrare.

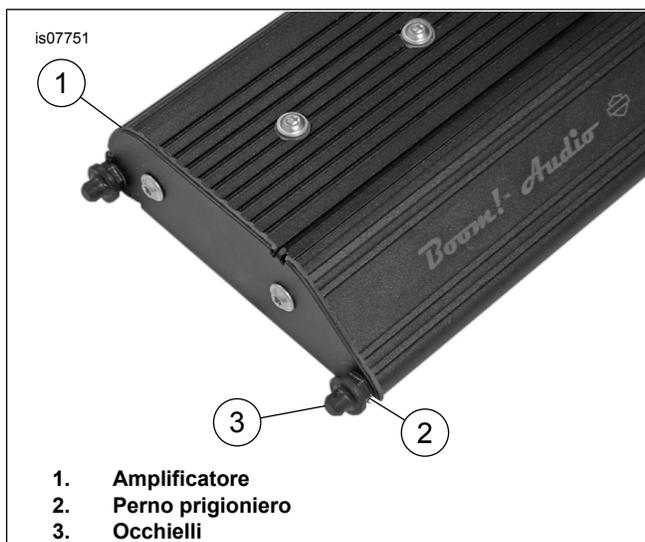
Coppia: 4–4,5 N·m (35–40 **in-lbs**) *Vite ad esagono incassato M5*

- Vedere Figura 5. Far scattare il coperchio del cablaggio (1) sul connettore a 18 vie. Fissare con una fascetta fermacavi (2). Il cablaggio va posizionato all'interno della borsa successivamente all'installazione dell'amplificatore.



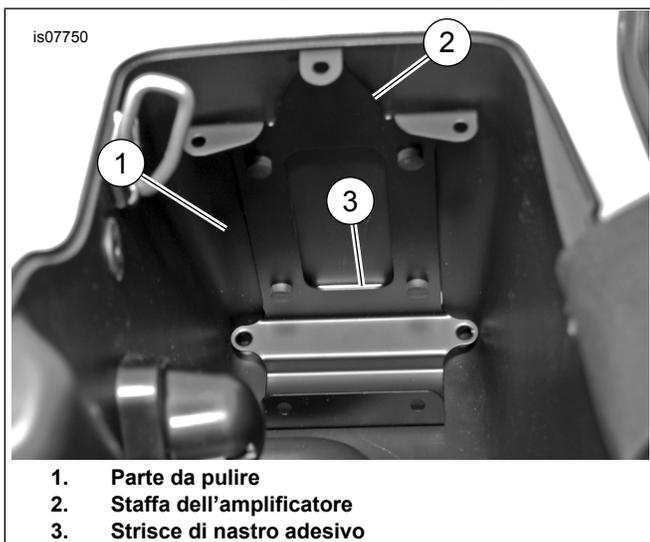
1. Coperchio del cablaggio
2. Fascetta fermacavi

Figura 5. Coperchio del cablaggio



1. Amplificatore
2. Perno prigioniero
3. Occhielli

Figura 7. Prigionieri dell'amplificatore



1. Parte da pulire
2. Staffa dell'amplificatore
3. Strisce di nastro adesivo

Figura 6. Installazione della staffa dell'amplificatore



1. Amplificatore
2. Viti a testa bombata ad esagono incassato

Figura 8. Installazione dell'amplificatore

10. Vedere Figura 6. Pulire le superfici posteriore interna e inferiore della borsa con una miscela al 50:50 di alcol isopropilico e acqua distillata.

NOTA

Verificare che tutte e quattro le strisce di nastro adesivo siano a contatto con la borsa.

11. Rimuovere i quattro elementi di rivestimento protettivo dalle strisce di nastro adesivo della staffa dell'amplificatore. Posizionare la staffa come illustrato.

12. Vedere Figura 7. Installare nell'amplificatore i relativi perni prigionieri. Serrare.

Coppia: 9,4–12,2 N·m (7–9 ft-lbs)

13. Installare gli occhielli

14. Vedere Figura 8. Posizionare l'amplificatore con gli occhielli nei fori sul fondo della staffa dell'amplificatore. Far scorrere la parte superiore nella staffa. Installare le viti a testa bombata ad esagono incassato (2). Serrare.

Coppia: 9,4–12,2 N·m (7–9 ft-lbs)

15. Vedere Figura 9. Collegare il connettore [149] del cablaggio della borsa alla parte superiore dell'amplificatore. Disporre il cablaggio laterale della borsa all'interno della borsa sinistra. Pulire le superfici interne inferiore e laterale della borsa lungo il percorso del cablaggio con una miscela al 50:50 di alcol isopropilico e acqua distillata. Fissare con fascette fermacavi e basi, come indicato.

NOTA

I collegamenti degli altoparlanti [37TB] e [37WB] vengono trattati nelle istruzioni per gli altoparlanti delle borse.

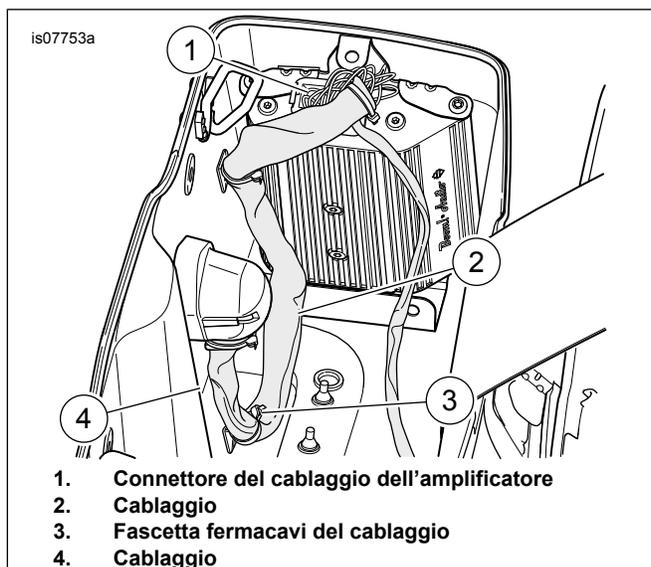


Figura 9. Disposizione del cablaggio interno

INSTALLAZIONE DEL CABLAGGIO DELL'AMPLIFICATORE

NOTA

Questi suggerimenti garantiscono che tutti i cavi vengano collocati sotto la sella, specialmente nel caso di installazione di più amplificatori:

- Iniziare disponendo il cablaggio dell'amplificatore lato veicolo, dal connettore femmina grande [288B] a 18 vie dell'amplificatore, proseguendo in avanti lungo il veicolo. Il connettore largo **non passa** attraverso passaggi più stretti.
- Disporre tutto il cablaggio **sotto** il longherone del telaio per evitare che si impigli nei coperchi o nella sella.
- Fare attenzione a disporre **TUTTE** le diramazioni del cablaggio dell'amplificatore lontano dai cavi delle candele. La vicinanza induce rumori statici nel sistema audio.
- Quando si dispongono cavi da una parte all'altra del veicolo, infilare il cablaggio **sotto** il vassoio del telaio **dietro** la batteria per fare in modo che il vano della batteria rimanga accessibile.
- Disporre i connettori audio nero e rosa a sei vie **sotto** il longherone di destra del telaio, nel coperchio del lato destro. Disporre a fascio davanti al modulo dell'ABS (se in dotazione).
- Disporre i connettori grigi a sei vie del collegamento dati (DLC) lungo il longherone del telaio sinistro. Disporre a fascio i connettori in una rientranza del telaio davanti alla batteria, sotto al passacavi, lungo la dorsale del telaio.

1. Vedere Figura 10. Disporre il cablaggio dell'amplificatore sul lato del veicolo (1) nell'area di montaggio della borsa, avviando il veicolo. Disporre il cablaggio intorno all'ingranaggio della ruota posteriore, seguendo la guida di sostegno della borsa.

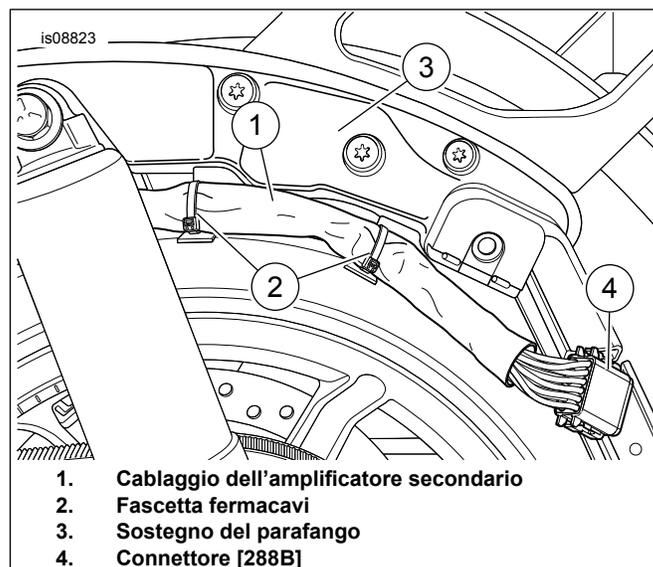


Figura 10. Disposizione del cablaggio

2. Far passare il cablaggio:
 - a. dietro e al di sotto del telaio,
 - b. nell'area della batteria del sotto-sella.
3. Usare fascette fermacavi (2) per legare, ma senza stringere il cablaggio al sostegno della borsa. Usare il foro grande vicino al punto di attacco posteriore della borsa o in una delle fessure della fascetta fermacavi lungo la parte inferiore del supporto.
4. Installare temporaneamente la borsa sinistra nel gruppo del supporto. Se lo spazio è sufficiente, serrare le fascette fermacavi. Rimuovere la borsa.
 - a. Verificare che i connettori del cablaggio lato veicolo possano essere collegati ai connettori delle borse.
 - b. Verificare che i connettori del cablaggio dell'amplificatore e la disposizione del cablaggio non intralcino parti mobili.
 - c. Verificare che nessun contatto sia in completa estensione e compressione dell'ammortizzatore.

NOTA

Continuare a posizionare il cablaggio verso la parte anteriore del veicolo.

5. Vedere Figura 16. Individuare il connettore Molex nero, a quattro vie [296A] vicino al retro dell'area del sotto-sella per i modelli con Tour-Pak di serie o, all'interno della carenatura per i modelli senza Tour-Pak. **modelli FLHX/FLTRX:** installare il cablaggio di collegamento (11) fornito con l'amplificatore della carenatura (codice n. 69200489) al connettore [162] (8) che fuoriesce dalla carenatura. **Modelli FLHTCU/FLHTK:** installare il cablaggio di collegamento (11) (part number 69200714) con due connettori a 16 vie ([162C] e [162D]) e due a quattro vie ([296A] e [297B]) forniti con l'installazione dell'amplificatore primario dal connettore [162] (7) **CON UN UNICO amplificatore Stage II installato sul retro:** rimuovere la spina dal connettore a quattro vie [296A] identificato in precedenza. Collegare il cablaggio dell'amplificatore [296B] (10). **Con DUE o più amplificatori Stage II installati sul retro:** Vedere Figura 16. Collegare il lato femmina del cablaggio di entrata audio da questo kit nel connettore [296A] sopra identificato. Collegare [296B] di ciascun cablaggio successivo nel corrispondente lato maschio del cablaggio di entrata (fino a tre amplificatori).
6. Individuare il connettore di collegamento dati (DLC) grigio a sei vie [91A] nel pannello elettrico.
 - a. Rimuovere il tappo.
 - b. Tirare il connettore [91A] attraverso il pannello elettrico fino a un punto sotto la sella, dietro al pannello.
 - c. Collegare il connettore femmina grigio [91B] a sei vie sul cablaggio dell'amplificatore al connettore [91A] sotto la sella.
 - d. Disporre il connettore maschio grigio [91A] a sei vie sul cablaggio dell'amplificatore nel pannello elettrico.
 - e. Inserire il coperchio di protezione dalle intemperie rimosso precedentemente nel nuovo connettore [91A]. Usare una fascetta fermacavi (17) dal kit per collegare l'ormeggio al cablaggio.

NOTA

- Se più di due amplificatori o altri accessori utilizzano già i perni di massa della batteria, utilizzare uno dei prigionieri di massa del telaio.
 - È necessaria solo una batteria + connettore Y a tre vie (Part number 70270-04A) **nel caso di un'installazione di un massimo di quattro amplificatori.** Se si installano **più di DUE amplificatori**, è necessario un connettore a Y a tre vie AUDIO IN (incluso in QUESTO kit).
7. Disporre la diramazione del terminale della batteria vicino ai terminali della batteria, ma **NON** collegare i cavi della batteria per ora.
 8. Disporre la diramazione più lunga del cablaggio (con connettore femmina a sei vie [36B]) sul lato destro del veicolo. Usare fascette fermacavi (3) per legare, ma senza stringere il cablaggio al sostegno della borsa. Usare il foro grande vicino al punto di attacco posteriore della borsa o in una delle fessure della fascetta fermacavi lungo la parte inferiore del supporto.

9. Installare temporaneamente la borsa destra nel gruppo del supporto. Se lo spazio è sufficiente, serrare le fascette fermacavi. Rimuovere la borsa.
 - a. Verificare che il connettore [36B] del cablaggio del lato veicolo possa essere collegato al connettore [36A] della borsa, installato precedentemente.
 - b. Verificare che il connettore del cablaggio dell'amplificatore e la disposizione del cablaggio non intralcino nessuna parte in movimento.
 - c. Verificare che nessun contatto sia in completa estensione e compressione dell'ammortizzatore.
10. Seguire le istruzioni riportate nel Kit altoparlanti Boom! audio per borsa per completare l'installazione.

CABLAGGIO DELLA BORSA

1. Vedere Figura 11. Installare il coperchio dell'amplificatore sulla staffa. Fissare con tre fermi.
2. **Rivestimenti della borsa (se in dotazione):** tagliare i rivestimenti della borsa. Installare i rivestimenti della borsa.

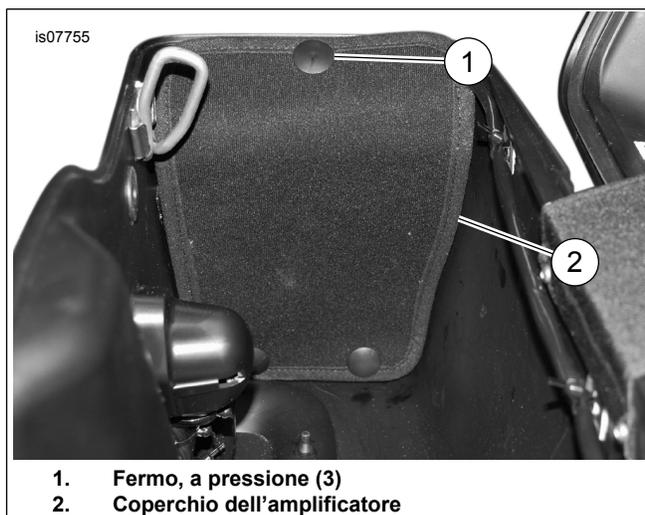


Figura 11. Coperchio dell'amplificatore

3. Installare le borse. Collegare tutti i connettori della borsa.
4. Attaccare una **nuova** etichetta relativa alla capacità della borsa (inclusa nel kit del coperchio della borsa) sopra l'etichetta esistente, nella borsa sinistra. Notare il limite di carico rivisto, dovuto all'installazione dell'amplificatore.
5. Installare il pannello elettrico sotto il coperchio di sinistra con i due bulloni rimossi in precedenza. Serrare.
Coppia: 8,1–10,8 N·m (72–96 in-lbs)
6. Installare il coperchio sinistro.
7. Montare il coperchio destro.

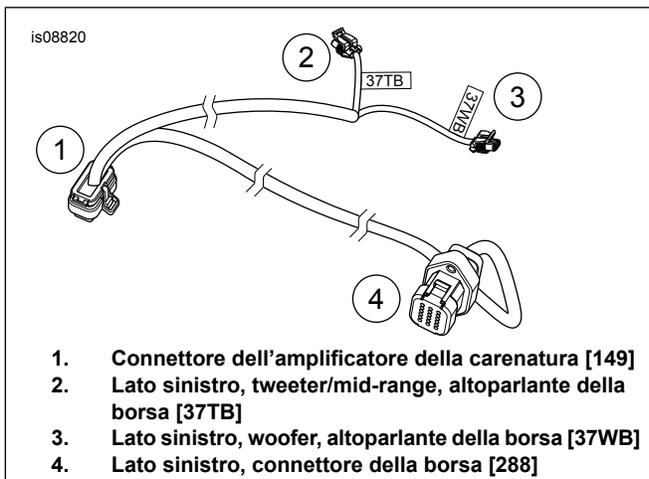


Figura 12. Cablaggio, altoparlante della borsa di sinistra

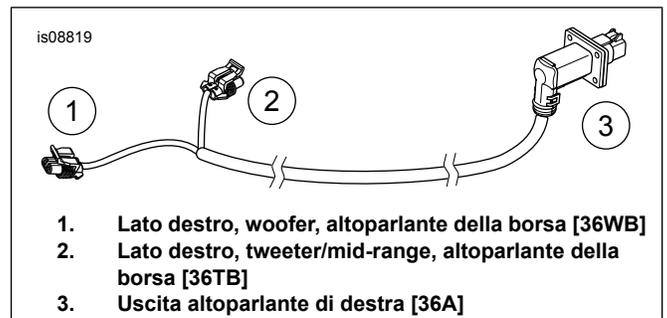


Figura 13. Cablaggio, ponticello altoparlante posteriore

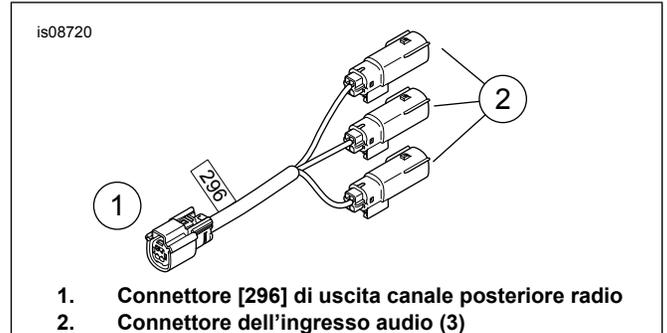


Figura 14. Cablaggio in entrata e uscita audio

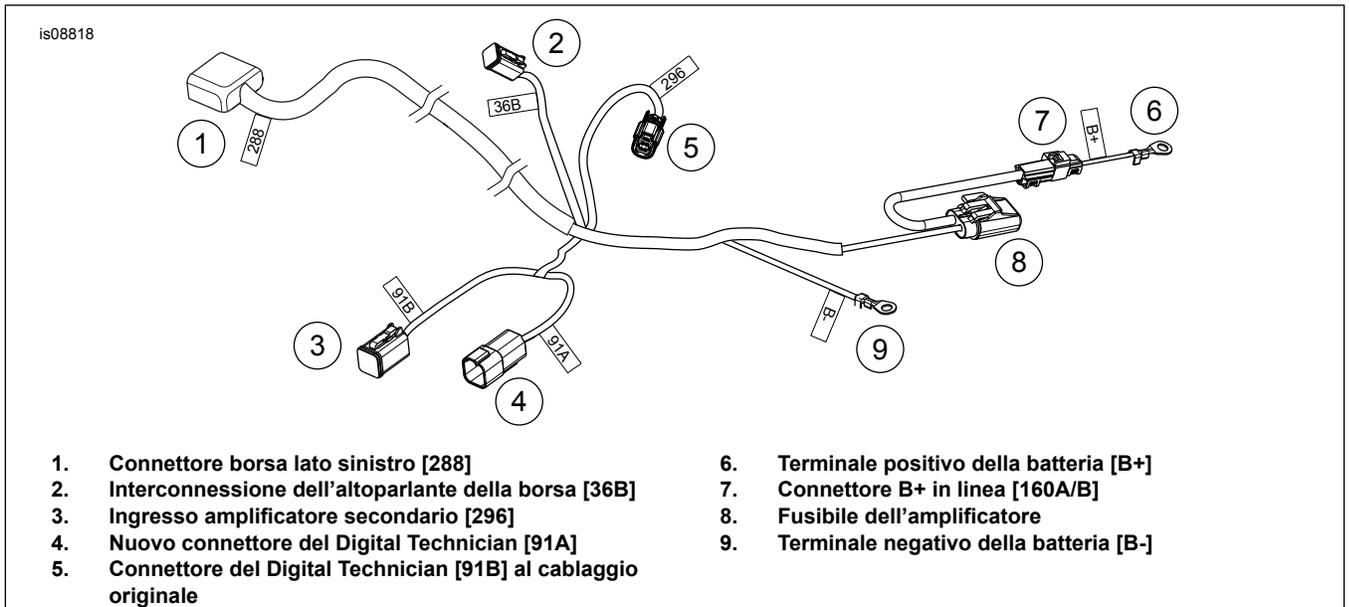
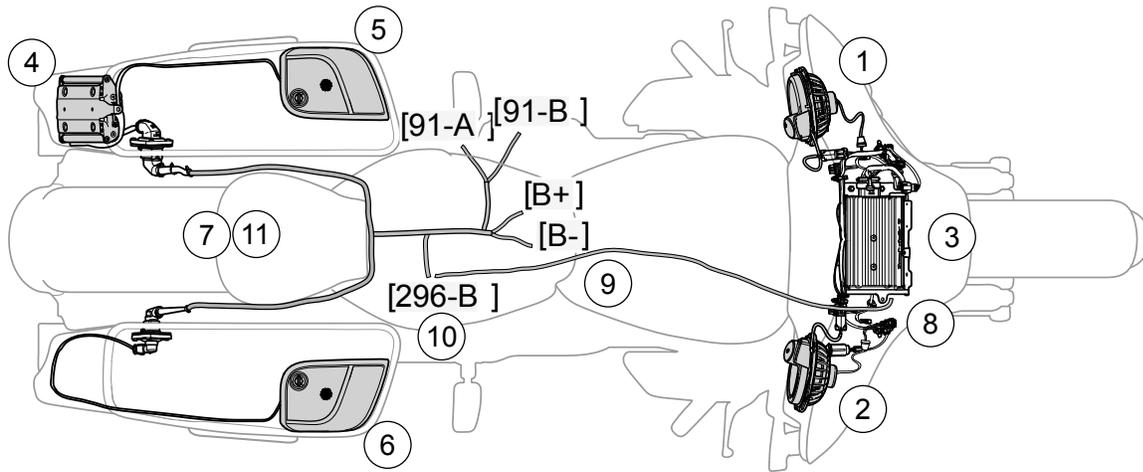


Figura 15. Cablaggio



- | | |
|---|---|
| 1. Altoparlante carenatura di sinistra (installato in precedenza) | 7. Connettore [162] (sotto la sella) |
| 2. Altoparlante carenatura di destra (installato in precedenza) | 8. Connettore [162] (all'interno della carenatura) |
| 3. Amplificatore, carenatura (installato in precedenza) | 9. Cablaggio di collegamento, (modelli senza Tour-Pak) |
| 4. Amplificatore, borsa di sinistra | 10. Connettore [296B] |
| 5. Altoparlante della borsa di sinistra | 11. Interconnessione dell'altoparlante (modelli con Tour-Pak) |
| 6. Altoparlante della borsa di destra | |

Figura 16. Altoparlanti della borsa e amplificatore della borsa di sinistra

COMPLETAMENTO

NOTA

*Per evitare possibili danni all'impianto audio, controllare che il commutatore di accensione sia su OFF (spento) **prima** di collegare i cavi della batteria.*

⚠ AVVERTENZA

Collegare prima il cavo positivo (+) della batteria. Il contatto fra cavo positivo (+) e la massa con il cavo negativo (-) collegato produce scintille che potrebbero provocare l'esplosione della batteria e lesioni gravi o mortali. (00068a)

1. Vedere il manuale di manutenzione. Collegare la diramazione del terminal della batteria ai terminali della batteria (per primo il cavo positivo rosso).
 - a. Collocare il terminale ad anello + sul terminale positivo della batteria. Installare il bullone.
 - b. Posizionare il portafusibili in linea in un punto di facile accessibilità.
 - c. Posizionare il terminale ad anello - sul terminale negativo della batteria. Installare il bullone.
 - d. Serrare entrambi i bulloni a 6,8–7,9 N-m (60–70 in-lbs).
2. Applicare un sottile strato di vaselina o di ritardante corrosivo sui terminali della batteria.
 3. Installare in pannello ECM secondo le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione.
 4. Vedere il manuale di manutenzione. Installare la sella. Dopo aver installato la sella, tirarla verso l'alto per verificare che sia fissata in posizione.
 5. Installare il fusibile principale.

PARTI DI RICAMBIO

is08821

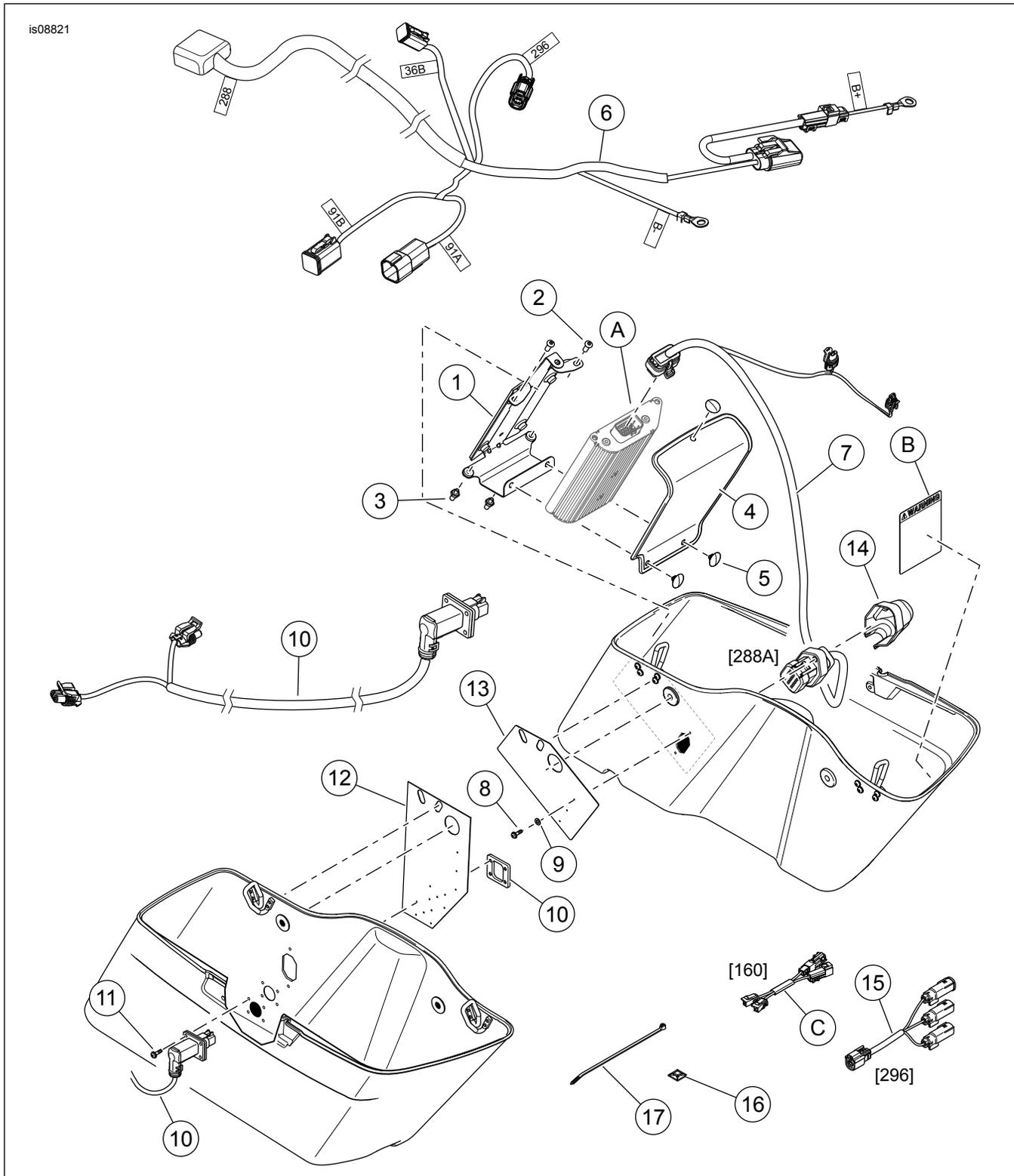


Figura 17. Parti di ricambio, kit installazione amplificatore per altoparlanti borse Boom! Audio

PARTI DI RICAMBIO

Tabella 1. Parti di ricambio

Voce	Descrizione (quantità)	Numero codice
1	Staffa dell'amplificatore	76000282A
2	Vite, a testa bombata ad esagono incassato (2), lungo 1/4-20 x 0,62 in, grado 8, con tacca bloccante	926
3	Perno prigioniero (2)	12600087
4	Coperchio, amplificatore	76000502
5	Fermo, a pressione (3)	12600068
6	Cablaggio, lato veicolo, altoparlante Boom! Audio Stage II per borsa	69200922
7	Cablaggio, lato borsa, altoparlante Boom! Audio Stage II per borsa di destra	69200923
8	Vite a esagono incassato, M5-0,8 x 12 mm di lunghezza (2)	3798M
9	Rondella piatta, M5 (2)	6454
10	Cablaggio, lato borsa, altoparlante Boom! Audio Stage II per borsa di sinistra	69200916
11	Vite, a testa tronco-conica, TORX, n. 8-32 x 0,62 in lungo, in acciaio inossidabile, con tacca bloccante (4)	10200065
12	Sagoma per la foratura, connettore amplificatore borsa (lato destro)	76000603
13	Sagoma per foratura, connettore altoparlante per borsa (di sinistra)	76000344
14	Coperchio, connettore amplificatore borsa	69200586
15	Cablaggio, ingresso audio	69201092
16	Base, fascetta fermacavi (10)	69200342
17	Fascetta fermacavi (10)	10006
Elementi menzionati nel testo, ma non contenuti nel kit:		
A	Amplificatore (Part number 76000277A, acquistare separatamente)	
B	Etichetta relativa alla capacità della borsa (Part number 14001047, dal Kit del coperchio della borsa)	
C	Cablaggio, accessorio adattatore (N. codice 70270-04A, acquistare separatamente, se necessario)	

Informazioni sugli schemi elettrici

Codici dei colori dei fili

Per i fili a un colore: vedere "Simboli dei connettori/degli schemi elettrici (tipico)". Il codice alfabetico identifica il colore del filo.

Per i fili a due colori: il codice è scritto con una barra rovesciata (/) tra il codice a un colore e il codice a due colori. Per esempio, una traccia contrassegnata con (GN/Y) (verde/giallo) è un filo verde con una striscia gialla.

Simboli degli schemi elettrici

vedere "Simboli dei connettori/degli schemi elettrici (tipico)". Le parentesi [] indicano i numeri dei connettori. La lettera fra parentesi indica se si tratta di una parte maschio o femmina.

A=Terminale maschio: la lettera A e il simbolo del terminale maschio dopo un numero di connettore identifica il lato maschio dei connettori dei terminali.

B=Terminale femmina: la lettera B e il simbolo del terminale femmina dopo un numero di connettore identifica il lato femmine dei connettori dei terminali. Tra gli altri simboli che si trovano sugli schemi elettrici vi sono i seguenti:

Diodo: il diodo consente il passaggio della corrente in una sola direzione del circuito.

Interruzione nei fili: le interruzioni nei fili servono per illustrare le possibilità di scelta o le interruzioni di pagina.

Nessun collegamento: due fili che si attraversano in uno schema elettrico, mostrati senza giuntaggio, indicano che non sono collegati tra di essi.

Circuito a/da: questo simbolo indica che in un'altra pagina è presente uno schema circuitale completo. Il simbolo indica anche la direzione del flusso della corrente.

Giunto: sono presenti giunti quando due o più fili sono collegati insieme lungo uno schema elettrico. L'indicazione di un giuntaggio indica solo che i fili sono giuntati su quel circuito. Non rappresenta la posizione effettiva del giuntaggio nel cablaggio.

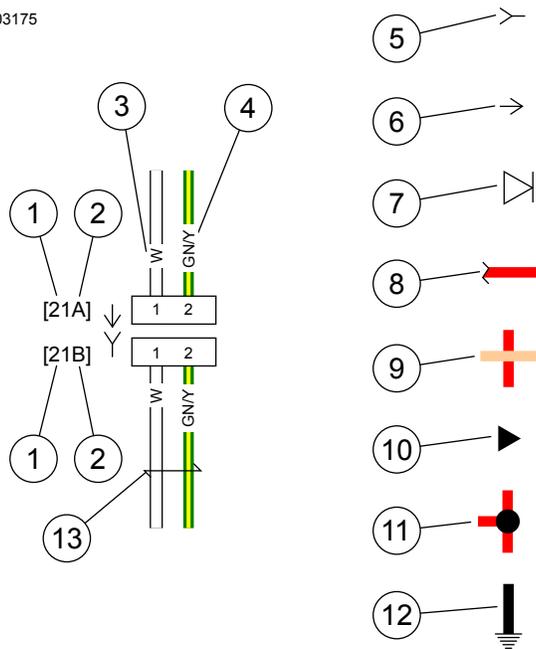
Massa: i collegamenti a massa possono essere senza rumore/interferenze elettriche ("clean") o con rumore/interferenze elettriche ("dirty"). I collegamenti a massa senza interferenze elettriche sono identificati da un filo (BK/GN) e sono normalmente utilizzati per sensori o moduli.

NOTA

Solitamente, ai collegamenti a massa senza interferenze elettriche non sono connessi motori, avvolgimenti elettrici o qualsiasi altro dispositivo che possa causare interferenze elettriche nel circuito di massa.

I collegamenti a massa con interferenze elettriche vengono identificati da un filo (BK) e servono per i componenti che non sono sensibili alle interferenze elettriche.

Doppino ritorto: simbolo che indica che i due fili sono attorcigliati assieme nel cablaggio. In tal modo si riduce al minimo l'interferenza elettromagnetica del circuito da parte di sorgenti esterne. In caso di necessità di riparazioni a questi fili, devono comunque restare attorcigliati.

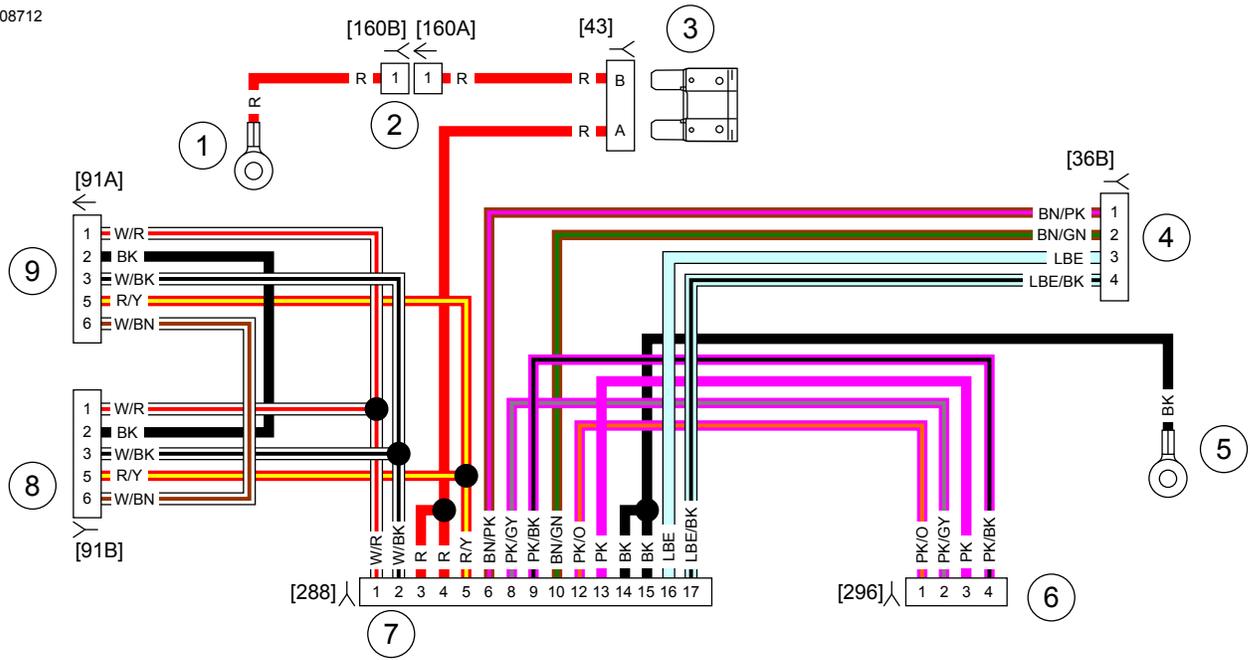


1. Numero del connettore
2. Codice del terminale (A = Terminale maschio, B = Terminale femmina)
3. Colore del filo
4. Colore del filo a due colori
5. Simbolo del terminale femmina
6. Simbolo del terminale maschio
7. Diodo
8. Interruzione filo
9. Non collegato
10. Circuito da/a
11. Giunto
12. Massa
13. Doppino ritorto

Figura 18. Simboli dei connettori/degli schemi elettrici

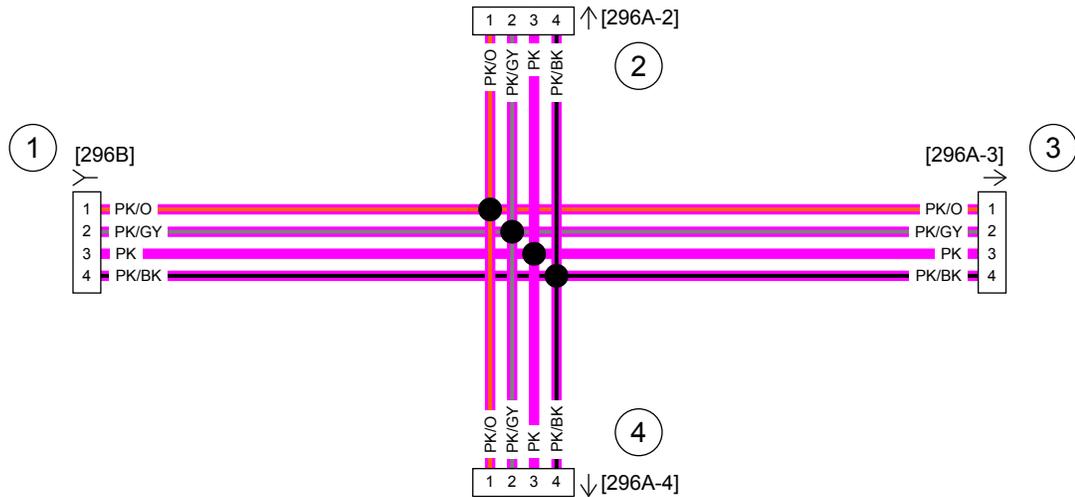
Tabella 2. Codici dei colori dei fili

CODICI ALFABETICI	COLORE DEL FILO
BE	Blu
BK	Nero
BN	Marrone
GN	Verde
GY	Grigio
LBE	Azzurro
LGN	Verde chiaro
O	Arancione
PK	Rosa
R	Rosso
TN	Marrone chiaro
V	Viola
W	Bianco
Y	Giallo



- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Terminale positivo ad anello [B+] 2. Connettore B+ in linea [160A/B] 3. Fusibile dell'amplificatore 4. Interconnessione dell'altoparlante della borsa [36B] 5. Terminale negativo ad anello [B-] | <ol style="list-style-type: none"> 6. Connettore di ingresso amplificatore posteriore [269] 7. Connettore amplificatore borsa lato sinistro [288] 8. Connettore del collegamento dati [91B] 9. Connettore del collegamento dati [91A] |
|---|---|

Figura 19. Cablaggio altoparlante della borsa



- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Ingresso amplificatore secondario 2. Uscita amplificatore secondario | <ol style="list-style-type: none"> 3. Uscita amplificatore secondario 4. Uscita amplificatore secondario |
|--|--|

Figura 20. Cablaggio Ingressi Audio

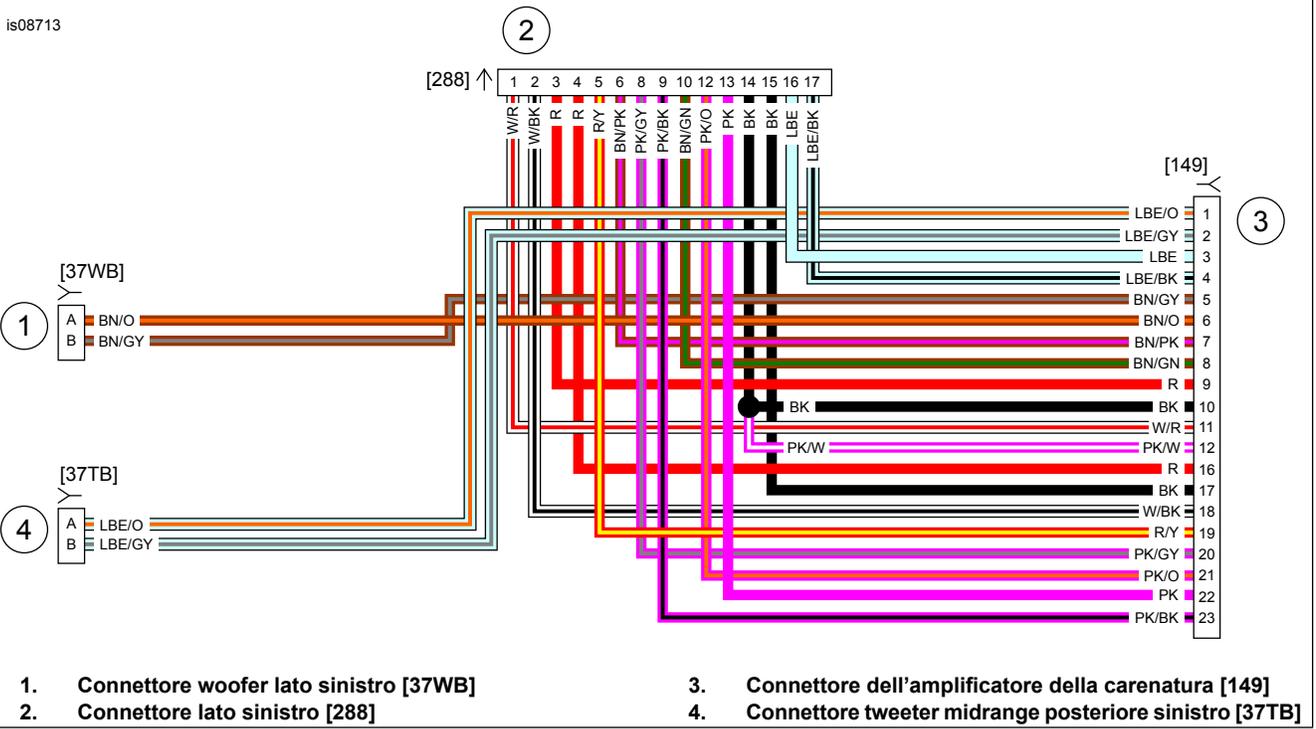


Figura 21. Cablaggio dell'altoparlante della borsa lato sinistro

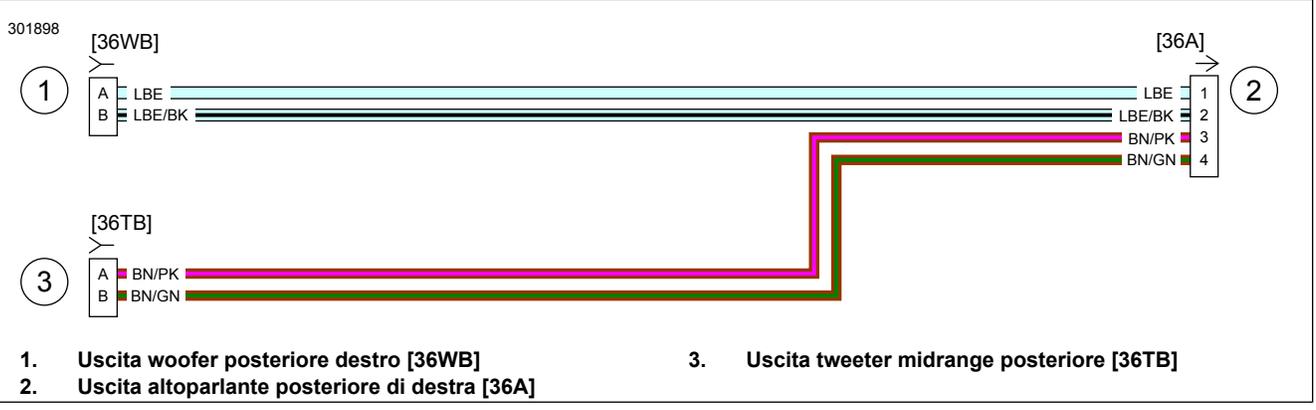


Figura 22. Cablaggio del ponticello dell'altoparlante posteriore